



## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

#### CONTRATO DE OBRAS N° 02/2.024.-

Entre la **Municipalidad de Iruña**, domiciliada en AVDA. MCAL. LÓPEZ C/DEFENSORES DEL CHACO, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal Arnaldo Mënsch, con Cédula de Identidad Civil N° 2.499.585.-, y la Abog. Leda Mabel Lorenz Morán en su carácter de Secretaria General, con Cédula de Identidad Civil N° 4.065.651.-, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **JAB CONSTRUCTORA**, domiciliada en el Distrito de Iruña, República del Paraguay, representada en este acto por Adalberto Caballero Báez con RUC N° 2402609-3, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato para la Construcción de Obra", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

**"Reparación De Aula En La Escuela Básica N° 5462 Niño Jesús Y Reparación De Baños En La Escuela Básica N° 7839 San Vicente Ferrer"**

### Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

  
**JAB CONSTRUCTORA**  
DE: ADALBERTO CABALLERO  
RUC: 2402609 - 3  
CEL: 0983 634 45





# MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

## Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

### Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 445.840.-----

### Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de LMCN N° 04/2.024, convocado por la Municipalidad de Iruña. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 476/2.024.- de fecha 16 de mayo de 2.024.-----

### Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cant.	Precio Unitario (IVA incluido si corresp.)	Precio Total (Precio unitario por cant.)
		<b>Lote 1 - Reparación de aulas Escuela Basica Nro. 5.462 Divino Niño Jesús, comunidad de Consuelo, Distrito de Iruña</b>				
1	82101502-003	Cartel de Obra de 1,20mx1,00m	Metros cuadrados	1,2	1.317.264	1.580.717
2	72101601-9999	Remoción de tejas, con reaprovechamiento de materiales	Metros cuadrados	191	38.535	7.360.185
3	72131601-007	Provisión y colocación de cobertura de chapa N° 27 Termo acústica de EPS 40 mm, prepintada. Incluye babetas de terminación	Metros cuadrados	200	192.877	38.575.400
4	72101601-9999	Remoción de cielorraso de madera	Unidad Medida Global	1	492.609	492.609

**AB CONSTRUCTORES**  
DE ADOLBERTO CABALLERO  
TEL: 07609 - 3  
CEL: 0913 676 453





## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

5	72101601-002	Provisión y colocación de cielorraso de PVC de 10mm, sobre estructura existente	Metros cuadrados	163	92.644	15.100.972
6	72102602-001	Reparación de ventanas tipo balancín y puertas	Unidad	15	63.458	951.870
7	72102602-004	Provisión y colocación de vidrio igual al existente	Unidad Medida Global	1	303.792	303.792
8	72101510-9998	Provisión y colocación de inodoros con cisterna alta	Unidad	2	707.863	1.415.726
9	72131601-013	Limpieza de obra, interior y exterior	Metros cuadrados	191	10.945	2.090.495
<b>Total General</b>						<b>67.871.766</b>
<b>Lote 2 - Reparación de baño en la Escuela Básica Nº 7839, San Vicente Ferrer de la compañía San Vicente, Distrito de Iruña</b>						
1	82101502-004	Cartel de Obra 1,20x1,00m; Estructura metálica y lona	Metros cuadrados	1,2	1.350.934	1.621.121
2	72103003-001	Demolición de contrapiso y piso	Metros cuadrados	2	57.932	115.864
3	72154032-001	Retiro de puertas de madera de 0,70mx2,10m	Unidad	2	94.599	189.198
4	72102508-002	Retiro de azulejos, altura 1,20m	Metros cuadrados	23,3	75.967	1.770.031
5	72103004-001	Excavación para desagüe cloacal	Metros cúbicos	3	31.077	93.231
6	72154032-001	Manutención de puertas de 0,60mx1,60m; pintura, herrajes	Unidad	2	304.743	609.486
7	72101510-005	Desagüe cloacal según esquema	Unidad Medida Global	1	1.620.000	1.620.000
8	72101510-9998	Provisión y colocación de inodoros con cisterna alta, incluye porta rolla de losa vitrificada	Unidad	3	1.029.854	3.089.562
9	72101510-9998	Provisión y colocación de mingitorios	Unidad	2	647.633	1.295.266

**JAB CONSTRUCCIONES**  
DE ARQUITECTO CABALLERO  
FIC: 240609-3  
CEL: 0983 634 455







## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

10	72101510-9998	Provisión y colocación de lavatorios con pedestal; incluye canilla cromada y jabonera de losa y porra toalla de losa vitrificada	Unidad	2	730.535	1.461.070
11	72102304-9995	Cámara de inspección con tapa de Hormigón; 0,60mx0,80m, medidas internas	Unidad	1	1.019.108	1.019.108
12	72102303-002	Pozo ciego; diámetro 1,50m, profundidad 2,00m	Unidad	1	2.435.000	2.435.000
13	72101607-006	Revoque a dos capas	Metros cuadrados	3	48.552	145.656
14	72102401-002	Pintura interior y exterior al látex	Metros cuadrados	70	30.987	2.169.090
15	72102602-005	Provisión y colocación de puertas de aluminio de 0,70mx2,10m	Unidad	2	1.068.349	2.136.698
16	72102602-004	Colocacion de vidrios	Metros cuadrados	0,5	148.572	74.286
17	72102701-002	Provisión y colocación de piso cerámico PI4	Metros cuadrados	7,8	73.804	575.671
18	72131601-009	Contrapiso de hormigon	Metros cuadrados	2	52.276	104.552
19	72102701-002	Piso de cemento alisado	Metros cuadrados	31	53.981	1.673.411
20	72101703-003	Muro de mampostería de 0,15m	Metros cuadrados	2	88.563	177.126
21	72102401-003	Pintura de esmalte sintético en balancines	Unidad Medida Global	1	82.835	82.835
22	72101510-9998	Provisión y colocación de artefactos electricos tipo plafon de 30W	Unidad	3	139.972	419.916
23	72102508-003	Provisión y colocación de revestimiento de azulejos; altura 1,20m	Metros cuadrados	23,3	79.566	1.853.888
24	72101603-001	Reparación de canaletas en el bloque de aulas	Metro lineal	15	115.846	1.737.690
25	72131601-013	Limpieza final de obra	Metros cuadrados	10,2	15.853	161.701
		<b>Total General</b>				<b>26.631.457</b>

**JAB CONSTRUCTORA**  
DE ADALBERTO CABALLERO  
TEL: 0986 577-055





## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

## Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será:

El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

## Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

## Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de:

Srta. Andrea Elizabeth Amarilla Paniagua, Administradora de Contrato.

## Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

## Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.



**JAB CONSTRUCTORA**  
DE ADALBERTO CABALLERO  
RUC: 2402609 - 3  
CEL: 0983 634 453



## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

**CAB CONSTRUCTORA**  
C.A. ADALBERTO CABALLES  
C.I. 02609 - 3  
634 433







## MUNICIPALIDAD DE IRUÑA

### Intendencia Municipal

Avda. Mcal. López c/ Defensores del Chaco -Iruña  
Teléf. 0986 577-055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.


En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en el Distrito de Iruña República del Paraguay al día 06 mes junio y año 2.024.

  
-----  
**Adalberto Caballero Báez**  
JAB CONSTRUCTORA  
RUC 2402609-3

**JAB CONSTRUCTORA**  
CALLE ADALBERTO CABALLO  
RUC: 2402609 - 3  
CEL: 0983 634 452

  
-----  
**Arnaldo Mensch**  
Intendente Municipal



  
-----  
**Abog. Leda Mabel Lorenz Morán**  
Secretaria General





# Municipalidad de Iruña

INTENDENCIA MUNICIPAL  
Avda. Mcal. López c/ Defensores  
IRUÑA – ALTO PARANÁ – PARAGUAY

Tel.: (0986) 577 055 Email: iruna\_munic@hotmail.com

## RESOLUCION I.M. N° 641/2.024.-

**POR LA CUAL SE DESIGNA A LA SEÑORA ANDREA ELIZABETH AMARILLA PANIAGUA COMO ADMINISTRADORA DE CONTRATOS DE LOS PROCEDIMIENTOS DE LICITACIONES DE LA MUNICIPALIDAD DE IRUÑA.**-----

Iruña, 27 de junio de 2.024.-

**VISTO:** La necesidad de designar a la Señora Andrea Elizabeth Amarilla Paniagua como administradora de Contratos de los Procedimientos de Licitaciones de la Municipalidad de Iruña, y;--

**CONSIDERANDO:** Que, es facultad del Intendente Municipal la contratación, cambio o permanencia de los Funcionarios Municipales en los distintos Sectores, Departamentos y Secretarías Municipales;-----

**QUE,** es intención de esta administración municipal ofrecer a todos los contribuyentes una esmerada atención, para lo cual es imprescindible contar con valores humanos capacitado con eficiencia para prestar los servicios requeridos por las gentes.-----

**QUE,** por tal motivo esta administración ha convocado a Andrea Elizabeth Amarilla Paniagua; el cual cubre todos los requisitos para el desempeño de la función acreditada con responsabilidad y dignidad.-----

**POR TANTO:**

**EL INTENDENTE MUNICIPAL DE IRUÑA, EN USO DE SUS ATRIBUCIONES  
RESUELVE:**

**Art. 1° DESISGNAR;** a Andrea Elizabeth Amarilla Paniagua con Cédula de Identidad N° 5.078.312 como administradora de Contratos de los Procedimientos de Licitaciones de la Municipalidad de Iruña, a partir de la fecha del presente documento.-----

**Art. 2° CONFIRMAR;** a la Administradora de contratos de los procedimientos de Licitaciones de la Municipalidad de Iruña para el estricto cumplimiento de las funciones establecidas en las Leyes y Resoluciones que establece la jurisdicción de dicha función.-----

**Art. 3° CONCEDER;** al designado todas las facultades que le corresponde al cargo que desempeñará conforme establece la Ley 3699/10 Orgánica Municipal, como así mismo el cumplimiento de Ordenanzas, Resoluciones y Reglamentaciones que compete el área.-----

**Art. 4°: DAR;** amplia difusión y cumplido, archivar.-----



**Abog. Leda Lorenz Moran**  
Secretaria General

**Arnaldo Mensch**  
Intendente Municipal

